



del 2000

el noticio Iquique, 6-III-2000 p.9

585768

CRONICA / 9



MARIA JOSE SAEZ

A Zona Franca vino a "caer" la poesía de Aurora Llinkilef

Simplemente impresionante es la habilidad artística que posee la escritora, artesana y compositora pehuenche, Aurora Llinkilef, cuyo nombre significa "lugar de piedras libres" en dialecto mapudungun.

Aunque es la primera vez que visita Iquique, esta acogedora mujer es reconocida en diversos países de habla hispana por su calidad creadora. Prueba de ello son sus recorridos de poesía en que sobrepasan sus intervenciones en numerosos encuentros de escritores indígenas, como el "Encuentro poético sin fronteras" de Uruguay y el "Primer encuentro de escritores y artistas" de Arequipa, entre otros.

Pese a la escasa difusión que ha tenido su obra en la zona norte del país, Llinkilef manifiesta su alegría de que el destino la haya "dejado caer" en la feria indígena apostada del mall Zofri y en Iquique, donde pretende regresar el próximo año para ejecutar algunas iniciativas que permitan incrementar las manifestaciones artísticas que se realizan cotidianamente en la zona. Entre sus principales obras sobresalen las antologías "Neo génesis", publicada en 1987, "Zarpe de poetas portofitos", producida en 1993 y "Nawemawidha" o "Hija de la montaña", editada en mapuche y castellano en 1998.

"La mayor parte de mis poemas destacan porque tienen un estribillo que me gusta cantar. Además, me complace escribir acerca del respeto por la naturaleza", dijo.

Añade que la poesía es la mejor manera que ha descubierto para que los sueños se materialicen, pues ella atrae buenos sentimientos e ideas que sirven de ímán para otras más hermosas aún. "En general, me gusta abogar para que los seres humanos nos redescubramos y rescatemos nuestra esencia principal y para eso, la poesía es mi lanza de lucha", sintetiza.

REENCUENTRO

"Descuelgo mis manos de la oración heredada
Ngenchen acuriciante
atrapa mis plantas
de vanidades vacías.
Creda morena
estremece mi cuerpo
llevándome al mapa
sufrido de mi pueblo.

Ngenchen alina mis ojos
concedidos al recuerdo
de las montañas añosas
que habitaron mis abuelos.
Reluce en mi memoria
el fuego y el frío acero
con los que fueron mutilados.

¡Oh Ngenchen,
Ngenchen, Ngenchen!
Que la tshutshuka y
el kalthung
escriban tu mensaje
en la música del monte,
que lo divulguen las aguas
que lo cuenten los peces
en un capiro de justicia,
que se asome el sol indígena
en cada poro americano
y los genes reconozcan
orgullosa sus raíces.
Si eso entonces
llega a mis hermanos
en el espejo de tus aguas
te agradeceré cantando
"Chaltumai Ngenchen
Chaltumai Ngenchapundia"
Gracias Dios de la tierra y el cielo.



Aurora Llinkilef es oriunda de la comunidad de Choshuenco, ubicada en la cordillera de la Décima Región, donde aprendió a amar la naturaleza y a buscar la esencia de los seres humanos.

PUDOR

Aves, animales y hombres
¿Todos vestidos?
La brisa vestida de sutileza
el agua vestida de transparencia
incluso el pez viste de escamas...
Y yo nacido de Eva y Adán
ni siquiera la palabra me cubre.
Deambulo desnudo, extraviado,
desconocido por la moral del presente;
por eso toco tu puerta, hermano,
me presento: soy el pudor.

A Zona Franca vino a "caer" la poesía de Aurora Llankilef

[artículo] María José Saez

Libros y documentos

AUTORÍA

Saez, María José

FECHA DE PUBLICACIÓN

2000

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

A Zona Franca vino a "caer" la poesía de Aurora Llankilef [artículo] María José Saez. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile